

Prepared by
Valerio Crespi and Alessandro Lovatelli
FAO Fisheries and Aquaculture Department
Rome, Italy



All rights reserved. Reproduction and dissemination of material in this information product for educational or other non-commercial purposes are authorized without any prior written permission from the copyright holders provided the source is fully acknowledged. Reproduction of material in this information product for resale or other commercial purposes is prohibited without written permission of the copyright holders. Applications for such permission should be addressed to the Chief, Electronic Publishing Policy and Support Branch, Communication Division, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy or by e-mail to copyright@fao.org

© FAO 2009





RAIS

version 1.0

Regional Aquaculture Information System

USER MANUAL

SUMMARY

The Regional Aquaculture Information System (RAIS) is a Web site based on open source Typo3 software (a Content Management System). It has been established by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) under the *aegis* of the Regional Commission for Fisheries (RECOFI) to facilitate the exchange of aquaculture information in the Gulf area among regional experts and stakeholders, and to promote and develop a sustainable aquaculture industry. This simple user manual is addressed to all RAIS authorized users who wish to gain a better understanding on how the system works and to exploit all its functionalities.



CONTENTS

1. OVERVIEW AND LOGIN	3
2. HOW TO ADD NEW RECORDS	4
3. HOW TO EDIT/DELETE A RECORD	20
4. HOW TO PERFORM A SEARCH	22





1. OVERVIEW AND LOGIN

The RAIS applies the most up-to-date information technology and database management (the Open Source Content Management System TYPO3¹). The system is user-friendly and allows rapid data entry from the administrators and easy access/retrieval by end-users. The use of specific tools such as the “white page” directories also allow the easy development of additional Web pages created upon request to provide preliminary outlooks on the major emerging regional aquaculture issues.

The first step in order to add new records in the RAIS consists in the login of authorized users (**Figure 1**):

- Step 1 - Click on the following address:
www.raisaquaculture.net
- Step 2 - Enter your username in the *Username* box
- Step 3 - Type your *Password*
- Step 4 - Click on the *Login* button

To logout, just click on the *Logout* button.



Figure 1. Login box

¹ TYPO3 is a **free Open Source Content Management System** for enterprise purposes on the Web and in intranets. It offers full flexibility and extendability while featuring an accomplished set of ready-made interfaces, functions and modules (See www.typo3.org for more technical information).



2. HOW TO ADD NEW RECORDS

Nine main databases are currently used to store data and information. They are available on the left-hand side of the RAIS home page (**Figure 2**).

- Annual Aquaculture Statistics
- Aquaculture Experts
- Production Centres
- Suppliers
- Research Institutions
- Research & Development Programme
- News & Events
- Photo Library
- Virtual Library
- Aquaculture Links

Figure 2. The current nine RAIS databases

The **Annual Aquaculture Statistics** database provides national aquaculture statistics by year: total production volume, in tonnes and value in USD, grouped under cultured species (common name and scientific name), farming system (intensive, semi-intensive, extensive and integrated aquaculture), system of culture (cage, pond, longlines, etc.) and areas (marine, brackishwater and freshwater). To add a new record, an authorized user should click on the selected item (Aquaculture statistics) and subsequently a new sub-item called “*Add new record*” will appear. By clicking on this sub-item, the user is lead to an online submission form (**Figure 3**) which should be duly completed with the following data: *Year* of reported statistics; name of the cultured *Species*



(select one species from the scroll-down menu); *Farming system* (select one farming system from the scroll-down menu); *System of culture* (select one system of culture from the scroll-down menu); production in *Tonnes* and *Value* in USD. Additional pertinent information can be added in the *Other information* box, if needed. This box provides basic formatting tools. Finally, the name of the *Country* is required. Once the user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.

The screenshot shows a web form titled "Insert new/edit record for aquaculture statistics". The form contains several fields: "Year" (text input), "Species" (dropdown menu), "Farming system" (dropdown menu), "System of culture" (dropdown menu), "Environment" (dropdown menu), "Tonnes" (text input), "Value USD x 1000" (text input), "Other information" (a large text area with a rich text editor toolbar), and "Country" (dropdown menu). A legend at the bottom left indicates that an asterisk (*) denotes a mandatory field. A "Submit" button is located at the bottom right of the form.

Figure 3. Annual aquaculture statistics



The directory on **Aquaculture experts** includes a list of regional experts by country with their respective address, field of expertise and curriculum vitae, when available. Authorized users must click on the selected item (Aquaculture experts) and a new sub-item called “*Add new record*” will appear. By clicking on this sub-item it will lead users to an online submission form (**Figure 4**) that should be duly completed by providing the following data: *Salutation* (gender); *First name* and *Family name* of the expert (first letter always capital letter); *Nationality*; *Country*; *Company/Affiliation*; *Working postal address*; *City*; business *Telephone number* and *Mobile* (specifying the international country dialing code, e.g. +973-number); *Fax* (same as previous); valid *Email address*; *Qualification level* (select one item from the scroll-down menu); *Expertise* (choose one or more than one item in the scroll-down menu); *Curriculum file* (upload the CV of the expert as a .pdf or .doc file); *Current position* (provide a few lines describing the current position/job/main activities of the expert); *Photo file* (include a passport photo of the expert, if available and desired). Once a user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.





Insert new/edit aquaculture expert

*Salutation
Mr

First name

*Family name

*Nationality

*Country
--- select ---

Company / Affiliation

*Work address

*City

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

*Email 1

Email 2

*Qualification level
--- select ---

Personal Web site

*Expertise 1
--- select ---

Expertise 2
--- select ---

Expertise 3
--- select ---

Expertise 4
--- select ---

Curriculum file (max 500kb)

Current position

B I U

Photo file (max 500kb)

* Mandatory field.

Figure 4. Aquaculture experts



The directory on **Production centres** provides a list of producer companies (from the public and private sector) in each country with the name, address, cultured species, technology and type of products farmed. Authorized users should click on the selected item (Production centres) and a new sub-item called “*Add new record*” will appear. By clicking on this sub-item it will lead the users to an online submission form (**Figure 5**) which should be duly completed. Authorized users must provide the following data: complete name of the *Company*; the *Acronym*, if it exists; company *Type* (select one field in the scroll-down menu); *postal address*; *Country*; provide at least one *Telephone number* (specifying the international country dialling code, e.g. +973-number); *Fax*; valid *Email address*; *First name* and *Family name* of the designated person to be contacted; *Type of product* (select one item from the scroll-down menu); *Species* (select one species from the scroll-down menu); *Number of fish* (in case the company produces fish, provide the estimated number of fish produced). Once the user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.



Insert new/edit production centre

*Company

Acronym

Type
--- select ---

*Mailing address

City

*Country
--- select ---

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

*Email 1

Email 2

First name

Family name

*Type of product
Broodstocks
Egg + Juveniles
Eggs
Juveniles
Live feed

[hold down ctrl key for multiple select]

*Species
Banana prawn [*Penaeus merguensis*]
Banana prawn [*Penaeus semisulcatus*]
Barbus [*Barbus xanthopterus*]
Bighead carp [*Hypophthalmichthys nobilis*]
Black-lip pearl oyster [*Pinctada margaritifera*]

[hold down ctrl key for multiple select]

Number of fish

Other information

B *I* U

* Mandatory field Submit

Figure 5. Production centres



The directory on **Suppliers** or producers of aquaculture equipment contains a list of supplier companies (from the public and private sector) in each country with the name, address and speciality of supplier (e.g. feeding equipment, cages, nets, chemical analysis). Authorized users must click on the selected item (Suppliers) and a new sub-item called “*Add new record*” will be generated. By clicking on this sub-item it will lead the users to an online submission form (**Figure 6**) which should be duly completed. Add the complete name of the *Company*; the *Acronym*, if it exists; *Postal address*; name of the *City*; *Country*; provide at least one *Telephone number* (specifying the international country dialing code, e.g. +973-number); *Fax*; valid *Email* address; *First name* and *Family name* of the designated person to be contacted; type of product (select one product or more than one from the scroll-down menus). At least one *Type of product* must be selected. Once the user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.



Insert new/edit supplier

*Company

Acronym

*Mailing address

*City

*Country
--- select ---

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

*Email 1

Email 2

First name

Family name

*Type of product 1
--- select ---

Type of product 2
--- select ---

Type of product 3
--- select ---

Other information

B I U         

* Mandatory field

Figure 6. Suppliers



The directory on **Research institutions** contains a list of existing research institutions in the region and sorted by country. Name, specialization, main research activities and address are provided. Authorized users must click on the selected item (Research institutions) and subsequently a new sub-item called “*Add new record*” will be generated. By clicking on this sub-item the user is lead to an online submission form that should be duly completed (**Figure 7**). Insert the complete name of the *Research institution*; the *Acronym*, if it exists; *Postal address*; name of the *City*; *Country*; provide at least one *Telephone number* (specifying the international country dialing code, e.g. +973-number); *Fax*; valid *Email* address; URL address of the *Web site*, if exists; main *Fields of research* (one or more can be selected). Other information on the research institution can be added in the appropriate box, if needed. Once a user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.





Insert new/edit research institution

*Institution name

Acronym

*Mailing address

*City

*Country
--- select ---

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

Email 1

Email 2

Web site

*Research fields

Other information

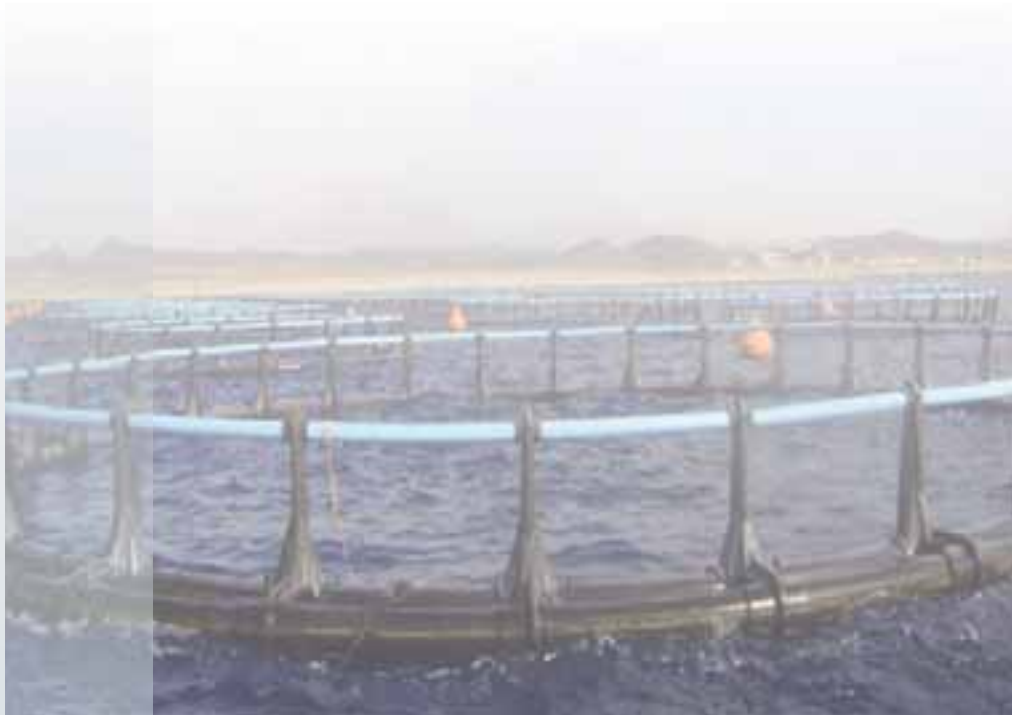
B *I* U **A****B**

* Mandatory field

Figure 7. Research institutions



The **Research and development programme** directory provides information on past and ongoing research and development projects dealing with aquaculture in the region. Authorized users must click on the selected item (Research and development programme) in order to generate a new sub-item called “*Add new record*”. By clicking on this sub-item the user is lead to an online submission form which has to be duly completed (**Figure 8**). For each project a half page summary should be provided including: *Project title*; *Participating institutions*; *Objectives*; *Expected outputs* (if the research is ongoing) or *Main results* achieved (if the research project has terminated). Moreover, start and end dates should be provided along with the name of the project’s coordinator, his/her email address and country. A blank box (*Comments*) allows user to add comments or additional information, if required. Once a user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the Internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.



Insert new/edit Research & Development Programme

* Project title

* Participating institutions

Brief description

B *I* U **ABC** ↺ ↻ ↷ ☰ ☱

Objectives

B *I* U **ABC** ↺ ↻ ↷ ☰ ☱

Expected outputs or main results

B *I* U **ABC** ↺ ↻ ↷ ☰ ☱

Start date

End date

Coordinator

Email

*Country
--- select --- ▾

Comments

B *I* U **ABC** ↺ ↻ ↷ ☰ ☱

Figure 8. Research and development programme



News & Events directory. Through an online submission form authorized users have the possibility to submit information relevant to the RECOFI area for inclusion in the RAIS Web site, particularly aquaculture-related news items and events of interest to the region. The users need to complete the specific form shown in the figure below (**Figure 9**). The following information is requested: *Title* of the news item or event (title should be self-explanatory); *Description* (provide a brief description/summary of the news item/event); *Country*; *File* (by clicking on the *Browse* button user can upload an electronic file (.pdf; .doc; .html) or the links related to the specific news item or event (*Related URL*). In the case of an event, users are requested to add the dates of the event (*Event from* and *Event to*), the venue of the event (*Where*) and the name of the organizer (*Organizer*). Once a user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.



Add News & Events

***Title**

***Description**

B / *I* / **U** / **ABC** / ↺ / ↻ / ✎ / ☰ / ☷

***Country**
--- select --- ▾

file

Related URL

***Event from**
13/03/2009

Event to

Where

Organizer

* Mandatory field

Figure 9. News & Events



A **Photo library** has been developed for storing and searching high quality and relevant photos of regional aquaculture. Authorized users have to click on the selected item (Photo library) and a new sub-item called “*Add new record*” will be generated. Clicking this sub-item leads the user to an online submission form that should be duly completed (**Figure 10**). For each photo the following metadata should be provided: upload the *Photo* (JPG file; size not exceeding 2 MB) by clicking on the *Browse* button; insert a *Title* of the photo; brief *Description* of the image; *Author’s* name; *Location*, where the photo was taken; *Year*; *Country*; *Category* (choose one of the ten categories listed in the scroll-down menu). Once a user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the Internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.



A **Virtual library** has been implemented for storing and searching relevant and updated documents in electronic format (.pdf; .doc; .html) on regional aquaculture. Authorized users have to click on the selected item (Virtual library) and a new sub-item called “*Add new record*” will be generated. Clicking this sub-item leads the user to an online submission form (**Figure 11**) that should be duly completed providing the following information: *Year* of publication; upload the electronic copy of the *Document* (.pdf, .doc or .html format) by clicking on the *Browse* button; *Title* of the document; brief *Description* or abstract including name of the author/s; *Country* where the document has been produced. Once a user has completed the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.



Insert new/edit photo

*Photo (max size 2mb)

*Title

Description

B *I* U **ABC** ↺ ↻ ↵

*Author

*Location

*Year

*Country
--- select --- ▾

Categories
Cultured species
Hatchery
On-growing
Harvesting
Handling and processing ▾
(hold down ctrl key for multiple select)

* Mandatory field

Figure 10. Photo library

Insert new/edit document

*Year

*Document

*Title

Description

B *I* U **ABC** ↺ ↻ ↵

*Country
--- select --- ▾

* Mandatory field

Figure 11. Virtual library



The **Aquaculture links** directory provides useful national, regional and international links dealing with aquaculture. Authorized users have to click on the selected item (Aquaculture links) and a new sub-item called “*Add new record*” will be generated. Clicking this sub-item leads the user to an online submission form (**Figure 12**) that should be duly completed by providing the *URL* (internet address of the Web site); *Image*, in other words the icon or banner of the home page to display (when available); complete *Title* of the Web site; brief *Description* of the Web site contents; *Country* where the Web site is hosted. Once a user has filled in the submission form, the new record can be immediately posted on the internet by clicking the *Submit* button placed at the bottom right corner of the form.

3. HOW TO EDIT/DELETE A RECORD

Only authorized users have the right to edit/modify and/or delete the “uploaded” records. Once logged in, users should click on one of the nine databases on the vertical banner located on the right side of the RAIS home page. The user will then perform a search, by using available filters, of the record he/she wishes to modify or delete. A table with the results will be generated and in the last column of the aforementioned table two action (formatting) tools, represented by a *pencil* (to modify) and a *bin* (to delete), will appear. Clicking on the pencil’s icon will lead the user to the filled online submission form that can be modified and re-submitted (**Figure 13**). By clicking on the bin’s icon the record will be completely erased. Once the record has been modified click on the *Submit* button to post it back online.



Insert new/edit aquaculture link

*URL

Image to display

*Title

Description

B I U

*Country

* Mandatory field

Figure 12. Selected links

Country:

Expertise:

Name	Expertise	Telephone	Email
Ali Al-Ansari	Hatchery and reproduction	+973 17840499	alali10@yahoo.com
Muhammad Aljundi	Farm management	+973 17840499	hps_100@hotmail.com
Abdulrahman Chams	Other	+973 17840499	aschema@persian.com.bh

Action tools

Figure 13. Action (formatting) tools



4. HOW TO PERFORM A SEARCH

All records and metadata stored into the system can be easily searched and retrieved by using the filters available or through the RAIS search engine by typing a single word. The criteria to perform such a search in each directory are listed below.

In the *Annual aquaculture statistics* database users can perform a search: by **layout**, aggregated list or flat list; by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country); by **year** (or range of years); and by cultured species **common name** and **scientific name** (Figure 14).

Layout:
Country:
Year(from to):
Species:

Figure 14. Annual aquaculture statistics

In the *Aquaculture experts* database the search criteria are the following: by **country** (use scroll-down menu to select the desired country) and/or by **field of expertise** (use the scroll-down menu to select area of expertise) (Figure 15).

Country:
Expertise:

Figure 15. Aquaculture experts

Production centres can be searched by **region** (*All*) or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) and/or by **type of product** (use the scroll-down menu to select aquaculture products) (Figure 16).

Country:
Type of product:

Figure 16. Production centres

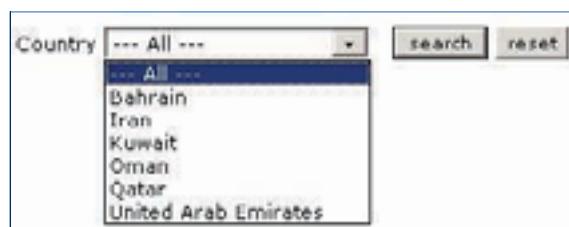
Criteria to be used in the directory of *Suppliers* are the following: by **region** (*All*) or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) and/or by **type of product** (use the scroll-down menu to select product and service) (**Figure 17**).



The screenshot shows a search form for Suppliers. It features two dropdown menus: 'Country' with 'All' selected and 'Type of product' with 'All' selected. To the right of these menus are two buttons labeled 'search' and 'reset'.

Figure 17. Suppliers

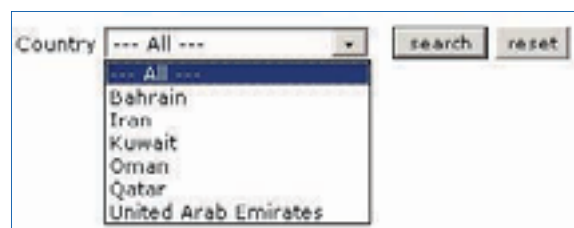
Research institutions can be searched by **region** (*All*) or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) (**Figure 18**).



The screenshot shows the search form for Research institutions. The 'Country' dropdown menu is open, displaying a list of options: 'All', 'Bahrain', 'Iran', 'Kuwait', 'Oman', 'Qatar', and 'United Arab Emirates'. The 'search' and 'reset' buttons are visible to the right.

Figure 18. Research institutions

Research and development programme can be searched by **region** (*All*) or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) (**Figure 19**).



The screenshot shows the search form for Research and development programme. The 'Country' dropdown menu is open, displaying a list of options: 'All', 'Bahrain', 'Iran', 'Kuwait', 'Oman', 'Qatar', and 'United Arab Emirates'. The 'search' and 'reset' buttons are visible to the right.

Figure 19. Research and development programme



News and events can be easily searched by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) or the full list of news and events in chronological order (**Figure 20**).

filter list by:

News & Events

- 29 Oct 08** **6th Iran Fisheries Expo, Kish Island, Iran**
The 6th International Fisheries, Aquaculture & Seafood Exhibition to be held in Kish Island, Iran, 25- 28 Nov, 2008. Visit the Expo homepage for further info.
- 25 Sep 08** **A Boost to Depleted Natural Fish Stocks in the Kingdom of Bahrain**
- 23 Sep 08 to 01 Jan 78** **International conference on Monitoring and Modelling of Marine Pollution**
International conference on Monitoring and Modelling of Marine Pollution, 1- 3 Dec. 2008, Kish Island, Iran
- 23 Sep 08** **"1st International Congress on Aquatic Animal Health Management and Diseases"**
"1st International Congress on Aquatic Animal Health Management and Diseases" will be held by Veterinary Council, I. R. Iran, as Organizer, with collaboration of Contemporary Conference Organizers as co-organizer and...
- 17 Sep 08** **New publication: the FAO Glossary of Aquaculture**
The FAO Glossary of Aquaculture is now available in hard copy. Already published online at <http://www.fao.org/ffi/glossary/aquaculture> since April 2006, FAO decided to produce print and CD-ROM versions in order to...

Displaying results 1 to 5 out of 28

Page 1 Page 2 Page 3 Page 4 Next >

Figure 20. News and events

In the *Photo library*, high quality photos can be easily found by selecting one of the photo **categories** or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) (**Figure 21**).

Filter by category	Filter by country
All	All
Hatchery(28)	United Arab Emirates(8)
Cultured species(12)	Bahrain(7)
Harvesting(4)	Iran(56)
Nursery(6)	Kuwait(11)
On-growing(33)	Oman(9)
Others(11)	Qatar(4)
Equipment(2)	Saudi Arabia(7)
Market and trade(4)	
Meetings and events(1)	
Handling and processing(2)	

Figure 21. Photo library

In the *Virtual library*, relevant and updated documents (.pdf; .doc; .html) on regional aquaculture can be searched and retrieved by using the list of documents and/or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) (Figure 22).

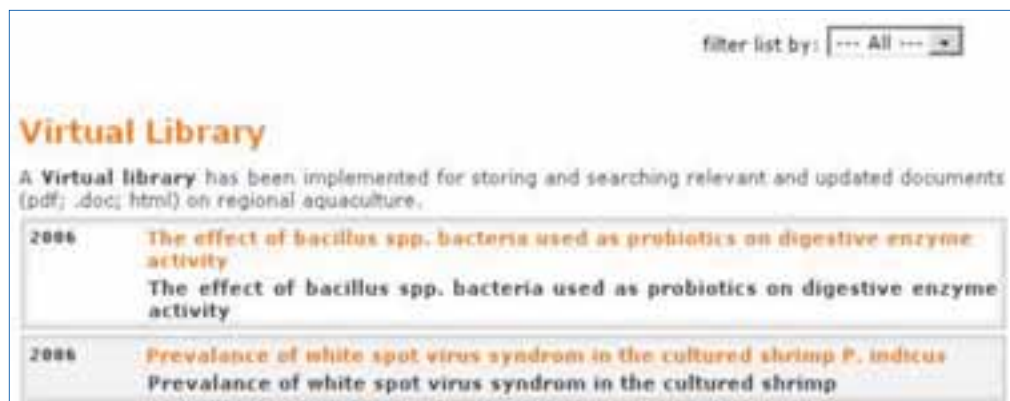


Figure 22. Virtual library

In the *Links* page useful national and international suggested links dealing with aquaculture are provided. A search can be performed by using the list of links and/or by **country** (use the scroll-down menu to select the desired country) (Figure 23).



Figure 23. Aquaculture links

Detailed data on the *RAIS National Centres* can be found by clicking on the item called RAIS National Centres in the right vertical banner of the page.

Item *Contact us* contains updated names and addresses of the RAIS National Coordinators, RAIS Regional Centre staff and the RECOFI Secretariat.

Notes:

ملاحظات:



في "المكتبة الالكترونية" (Virtual library) بالإمكان البحث والإطلاع على وثائق مهمة وحديثة (على شكل pdf، أو doc، أو html). تتعلق بالأنشطة الإقليمية لتربية الأحياء المائية، وذلك باستخدام قائمة الوثائق لتصفح كل المطبوعات أو حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة التصفح لاختيار البلد المطلوب) (الصورة ٢٢).

filter list by:

Virtual Library

A Virtual library has been implemented for storing and searching relevant and updated documents (pdf; .doc; html) on regional aquaculture.

2006	The effect of bacillus spp. bacteria used as probiotics on digestive enzyme activity The effect of bacillus spp. bacteria used as probiotics on digestive enzyme activity
2006	Prevalance of white spot virus syndrom in the cultured shrimp P. indicus Prevalance of white spot virus syndrom in the cultured shrimp

الصورة ٢٢- مكتبة المطبوعات

ففي صفحة "الروابط" توجد روابط وطنية وعالمية مفيدة ذات الصلة بتربية الأحياء المائية. من الممكن القيام ببحث عن طريق استخدام قائمة الروابط أو حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة التصفح لاختيار البلد المطلوب) (الصورة ٢٣).

filter list by:

Aquaculture Links

A Aquaculture Links page has been developed to provide useful national, regional and international suggested links dealing with aquaculture.

Iranian Agriculture News Agency Iranian Agriculture News Agency (in farsi language)
Ministry of Jihad Agriculture Official home page of Ministry of Jihad Agriculture. The ministry is responsible of all agriculture activities (including of fisheries and aquaculture) in Iran.

الصورة ٢٣- روابط تربية الأحياء المائية

من الممكن الحصول على معلومات أكثر تفصيلاً عن المراكز الوطنية للنظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) بالضغط على البند "مراكز RAIS الوطنية" (RAIS National Centers) في اللافتة العمودية على يمين الصفحة.

يحتوي البند "اتصل بنا" (Contact us) على أحدث قائمة بأسماء وعناوين المنسقين الوطنيين والإقليميين للنظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) وموظفي المركز الإقليمي والأمانة العامة للجنة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI).

بالإمكان البحث بسهولة عن "الأخبار والأحداث" (News and events) حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة التصفح لاختيار البلد المطلوب) أو تصفح قائمة الأخبار والأحداث حسب تاريخ الحدث (الصورة ٢٠).

filter list by: --- All ---

News & Events

29 Oct 08	6th Iran Fisheries Expo, Kish Island, Iran The 6th International Fisheries, Aquaculture & Seafood Exhibition to be held in Kish Island, Iran, 25- 28 Nov, 2008. Visit the Expo homepage for further info.
25 Sep 08	A Boost to Depleted Natural Fish Stocks in the Kingdom of Bahrain
23 Sep 08 to 01 Jan 70	International conference on Monitoring and Modelling of Marine Pollution International conference on Monitoring and Modelling of Marine Pollution, 1- 3 Dec. 2008, Kish Island, Iran
23 Sep 08	"1st International Congress on Aquatic Animal Health Management and Diseases" "1st International Congress on Aquatic Animal Health Management and Diseases" will be held by Veterinary Council, I. R. Iran, as Organizer, with collaboration of Contemporary Conference Organizers as co-organizer and...
17 Sep 08	New publication: the FAO Glossary of Aquaculture The FAO Glossary of Aquaculture is now available in hard copy. Already published online at http://www.fao.org/fi/glossary/aquaculture since April 2006, FAO decided to produce print and CD-ROM versions in order to...

Displaying results 1 to 5 out of 20

الصورة ٢٠- الأخبار والأحداث

في "مكتبة الصور" (Photo library)، توجد بسهولة صور عالية الجودة بواسطة اختيار واحد من عشر "مجموعات" من الصور (Categories) أو حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة التصفح لاختيار البلد المطلوب) (الصورة ٢١).

Filter by category	Filter by country
All	All
Hatchery(28)	United Arab Emirates(8)
Cultured species(23)	Bahrain(7)
Harvesting(4)	Iran(56)
Nursery(6)	Kuwait(11)
Ongrowing(23)	Oman(9)
Others(11)	Qatar(4)
Equipment(2)	Saudi Arabia(7)
Market and trade(4)	
Meetings and events(1)	
Handling and processing(2)	

الصورة ٢١- مكتبة الصور



معايير البحث في دليل "المزودين" (Suppliers) هي كالتالي: حسب "المنطقة" (Region) (بالضغط على "جميع" (All) أو كل "بلد" (Country) على حدة) استخدم قائمة السحب لاختيار البلد المطلوب) أو حسب "نوع المنتج" (Type of product). (استخدم قائمة السحب لاختيار أحد منتجات تربية الأحياء المائية) (الصورة ١٧).

Country: --- All ---
Type of product: --- All --- search reset

الصورة ١٧- المزودون

من الممكن البحث عن "معاهد البحوث" حسب "المنطقة" (Region) باختيار "جميع" (All) أو حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة التصفح لاختيار البلد المطلوب) (الصورة ١٨).

Country: --- All --- search reset
--- All ---
Bahrain
Iran
Kuwait
Oman
Qatar
United Arab Emirates

الصورة ١٨- معاهد البحوث

بالإمكان البحث عن "برنامج البحوث والتطوير" (Research and development programme) حسب "المنطقة" (Region) باختيار "جميع" (All) أو حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة التصفح لاختيار البلد المطلوب) (الصورة ١٩).

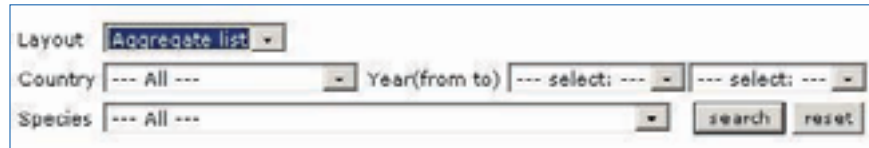
Country: --- All --- search reset
--- All ---
Bahrain
Iran
Kuwait
Oman
Qatar
United Arab Emirates

الصورة ١٩- برنامج البحوث و التطوير

٤- كيفية إجراء عملية البحث

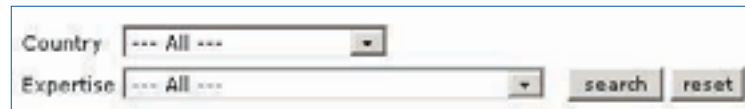
يمكن بسهولة البحث واسترجاع السجلات والبيانات المخزنة في النظام باستخدام المصفيات الموجودة أو عن طريق وسيلة البحث الخاصة بالنظام ألا وهي طباعة كلمة واحدة فقط. تذكر في الأسفل معايير البحث لكل دليل.

في قاعدة بيانات "الإحصائيات السنوية لتربية الأحياء المائية"، بإمكان المستخدمين إجراء بحث حسب "التوزيع" (Layout) (القائمة المدمجة أو المبسطة [aggregated or flat list])؛ حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة السحب لاختيار البلد المطلوب)، حسب "السنة" (year) أو السنوات (range of years)، أو حسب الصنف المستزرع (Cultured species) "الاسم المتداول" (Common name) أو "الاسم العلمي" (Scientific name) (الصورة ١٤).



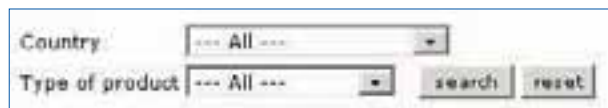
الصورة ١٤- الإحصائيات السنوية لتربية الأحياء المائية

في قاعدة بيانات "خبراء تربية الأحياء المائية" تكون معايير البحث كالتالي: حسب "البلد" (Country) (استخدم قائمة السحب لاختيار البلد المطلوب) أو حسب "مجال الخبرة" (Expertise) (استخدم قائمة السحب لاختيار احد مجالات الخبرة) (الصورة ١٥).



الصورة ١٥- خبراء تربية الأحياء المائية

بالإمكان البحث عن "مراكز الإنتاج" (Production centers) حسب "المنطقة" (Region) (بالضغط على "جميع" (All) أو كل "بلد" (Country) على حدة (استخدم قائمة السحب لاختيار البلد المطلوب) أو حسب "نوع المنتج" (Type of product). (استخدم قائمة السحب لاختيار أحد منتجات تربية الأحياء المائية) (الصورة ١٦).



الصورة ١٦- مراكز الإنتاج.



Insert new/edit aquaculture link

*URL

Image to display

*Title

Description

*Country
--- select ---

* Mandatory field

الصورة ١٢- روابط مختارة

Country: Bahrain
Expertise: --- All ---

Name	Expertise	Telephone	Email
Adly Al-Ansari	Hatchery and reproduction	+973 17840499	adly10@yahoo.com
Hussain Alhindi	Farm management	+973 17840499	hjs_100@hotmail.com
Abdulredha Shams	Other	+973 17840499	ajshams@bataico.com.b

أدوات
التعديل

الصورة ١٣- أدوات التعديل (formatting tools)

يوفر دليل "روابط تربية الأحياء المائية" (Aquaculture links) حلقات وصل مع العديد من الجهات ذات العلاقة بتربية الأحياء المائية على المستوى الوطني و الإقليمي و العالمي. بإمكان المستخدمين المصرح لهم إضافة معلومات بهذا الشأن على موقع النظام بالضغط على البند "روابط تربية الأحياء المائية" (Aquaculture links) ومن ثم على البند الفرعي "إضافة سجل جديد" (Add new record). يجب ملأ الاستمارة التي ستظهر تلقائياً (الصورة ١٢) مع التأكد من إضافة ما يلي: "عنوان الموقع" المعني على الشبكة العنكبوتية (URL)؛ "صورة" (Image to display) (رمز أو لافتة الموقع للعرض إذا كانت متوفرة)؛ "العنوان" الكامل للموقع (Title)؛ "شرح" مختصر لمحتويات الموقع (Description) و "البلد" المستضيف للموقع (Country).

عند الانتهاء من ملأ الاستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.

٣- كيفية تعديل/إلغاء سجل

يسمح فقط للمستخدمين المصرح لهم بإجراء عملية تعديل أو إلغاء السجلات المحملة مسبقاً في النظام، وذلك بإتباع الخطوات التالية: الدخول إلى الموقع؛ اختيار احدى قواعد البيانات التسع في اللافتة العمودية على يمين الصفحة الرئيسية للنظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية "RAIS" واستخدام المصفيات الموجودة لإجراء عملية بحث عن السجل المطلوب تعديله أو إلغائه. سيظهر جدول بنتائج البحث، حيث يوجد في آخر عمود من هذا الجدول نوعان من الأدوات للتعديل أو الإلغاء على شكل "قلم رصاص" يستخدم للتعديل و"سلة مهملات" تستخدم للإلغاء (الصورة ١٣).

يقود "قلم الرصاص" المستخدم إلى استمارة التسجيل التي تم ملأها مسبقاً حيث بالإمكان تعديلها حسب الرغبة ومن ثم إعادة تسجيلها. أما "سلة المهملات" تقوم بمحو كامل للسجل.

بعد أن يتم تعديل السجل، يرجى الضغط على زر "تقديم" (Submit) لتحميله مرة أخرى على الشبكة.





Insert new/edit photo

*Photo (max size 2mb)

*Title

Description

B **I** **U** **ABC**

*Author

*Location

*Year

*Country
--- select ---

Categories
Cultured species
Hatchery
On-growing
Harvesting
Handling and processing
(hold down ctrl key for multiple select)

* Mandatory field

الصورة ١٠-
مكتبة الصور

Insert new/edit document

*Year

*Document

*Title

Description

B **I** **U** **ABC**

*Country
--- select ---

* Mandatory field

الصورة ١١-
مكتبة المطبوعات

تم تجهيز "مكتبة الصور" لتخزين و البحث عن صور عالية الجودة تتعلق بالأنشطة الإقليمية لتربية الأحياء المائية. بإمكان المستخدمين المصريح لهم إضافة معلومات بهذا الشأن على موقع النظام بالضغط على البند "مكتبة الصور" (Photo library) ومن ثم على البند الفرعي "إضافة سجل جديد" (Add new record). يجب ملأ الإستمارة التي ستظهر تلقائياً (الصورة ١٠). المطلوب إضافة البيانات التالية لكل صورة على حدة: تحميل "الصورة" (Photo) (على شكل ملف JPG. بحجم لا يتعدى ٢MB) بالضغط على زر "التصفح" (Browse)؛ "عنوان" (Title) الصورة؛ "وصف" (Description) مختصر للصورة؛ "اسم" المصور (Author)؛ "موقع" التصوير (Location)؛ "السنة" (Year)؛ "البلد" (Country) و"التصنيف" (Category) (اختر واحدا من عشر تصنيفات من قائمة السحب). عند الانتهاء من ملأ الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.



تم تجهيز "مكتبة الكترونية" لتخزين والبحث عن وثائق حديثة في صيغة الكترونية (على شكل pdf، أو doc، أو html). تتعلق بالأنشطة الإقليمية لتربية الأحياء المائية. بإمكان المستخدمين المصريح لهم إضافة معلومات بهذا الشأن على موقع النظام على الشبكة بالضغط على البند "مكتبة المطبوعات" (Virtual library) ومن ثم على البند الفرعي "إضافة سجل جديد" (Add new record). يجب ملأ الإستمارة التي ستظهر تلقائياً (الصورة ١١) مع التأكد من إضافة ما يلي: "سنة" (Year of publication) الإصدار؛ تحميل نسخة الكترونية من "الوثيقة" (Document) (على شكل pdf، أو doc، أو html). بالضغط على زر "التصفح" (Browse)؛ "عنوان" الوثيقة (Title)؛ "وصف" (Description) مختصر أو ملخص للوثيقة يشمل اسم المؤلف/المؤلفين (Author/s) و"بلد" المصدر (Country). عند الانتهاء من ملأ الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.



Add News & Events

*Title

*Description

B *I* U ABC ↺ ↻ ↷

*Country
--- select ---

file

Related URL

*Event from
13/02/2009

Event to

Where

Organizer

* Mandatory field

الصورة ٩- الأخبار و الاحداث

ضمن دليل "الأخبار و الأحداث" (News & Events directory) بإمكان المستخدمين المصرح لهم نشر معلومات تتعلق بمنطقة دول اللجنة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI) على موقع النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS)، وخاصة معلومات تربية الأحياء المائية و الأحداث الأخرى التي تخدم المنطقة.

عند إضافة أخبار أو أحداث يجب على المستخدم المصرح له ملأ الإستمارة الخاصة المبينة أدناه (الصورة ٩). والمطلوب توفير المعلومات التالية: "عنوان" الخبر أو الحدث (Title) (العنوان يجب أن يوضح المضمون) و"وصف" (Description) الخبر أو الحدث (المطلوب توفير وصف أو ملخص للخبر أو للحدث) و"بلد" (Country) الخبر أو الحدث و"الملف" (File). بالضغط على زر التصفح بالإمكان تحميل ملف الكتروني (على صيغة .doc أو .html أو .pdf). أو الرابط (URL) الذي يقود إلى الخبر أو الحدث.

في حالة إضافة معلومات عن حدث ما، يجب ذكر تاريخ البدء و الانتهاء وموقع الحدث واسم الجهة المنظمة.

عند الانتهاء من ملأ الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.





Insert new/edit Research & Development Programme

*Project title

*Participating institutions

Brief description

B **I** **U** **AAC** **↶** **↷** **↻** **≡** **≡**

Objectives

B **I** **U** **AAC** **↶** **↷** **↻** **≡** **≡**

Expected outputs or main results

B **I** **U** **AAC** **↶** **↷** **↻** **≡** **≡**

Start date

End date

Coordinator

Email

*Country
--- select ---

Comments

B **I** **U** **AAC** **↶** **↷** **↻** **≡** **≡**

* Mandatory field

الصورة ٨- برنامج الأبحاث و التطوير

يزود دليل "برنامج الأبحاث و التطوير" (Research and development programme) معلومات سابقة و حديثة عن مشاريع أبحاث و تطوير ذات العلاقة بتربية الأحياء المائية في المنطقة.

عند إضافة سجل جديد يجب على المستخدم المصريح له أن يضغط على خانة "برنامج الأبحاث و التطوير" ثم اختيار البند "إضافة سجل جديد" (Add new record) الذي سيظهر على الشاشة. باختيار "إضافة سجل جديد" ستظهر استمارة للتعبئة (الصورة ٨). لكل مشروع يجب تزويد ملخص بحجم نصف صفحة يشمل المعلومات التالية: "اسم المشروع" (Project title) و"المؤسسات المشاركة" (Participating institutions) و"الأهداف" (Objectives) و"النتائج المتوقعة" (Expected outputs) (إذا كان المشروع قائما) أو "أهم النتائج" (Main results) التي أنجزت (في حال انتهاء المشروع) و"تاريخ بدء" و "تاريخ انتهاء" المشروع (Start and End dates) واسم وعناوين والبريد الالكتروني وبلد منسق المشروع (Coordinator).

يمكن إضافة بعض الآراء أو الملاحظات الإضافية في خانة "الملاحظات" (Comment). عند الانتهاء من ملء الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.





Insert new/edit research institution

*Institution name

Acronym

*Mailing address

*City

*Country

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

Email 1

Email 2

Web site

*Research fields

Other information

[Rich Text Editor Icons]

* Mandatory field

الصورة ٧- معاهد الأبحاث

يحتوي دليل "معاهد الأبحاث" (Research institutions) على قائمة بأسماء مراكز الأبحاث الموجودة في المنطقة مصنفة حسب البلد، شاملة الاسم والتخصص وأهم الأنشطة البحثية وعناوين الاتصال. عند إضافة سجل جديد يجب على المستخدم المصريح له أن يضغط على خانة "معاهد الأبحاث"، ثم اختيار البند "إضافة سجل جديد" (Add new record) الذي سيظهر على الشاشة. باختيار "إضافة سجل جديد" ستظهر استمارة للتعبئة (الصورة ٧) تشمل المعلومات التالية: "اسم معهد الأبحاث" (Research institution) و"مختصر الاسم" (Acronym) إن وجد و"عنوان البريد" (Postal address) و"اسم المدينة" (City) و"البلد" (Country) و"رقم الهاتف" و"الفاكس" (Telephone number & Fax) (مع ذكر رقم فتح الخط للبلد و للمدينة، مثال ذلك +٩٧٣) و"عنوان البريد الإلكتروني" (Email Address) و"عنوان الرابط" (URL address) لموقع المعهد على الشبكة العنكبوتية إذا وجدت و"أهم مجالات البحوث" (Fields of research) (بالإمكان اختيار أكثر من مجال). يمكن إضافة معلومات أخرى عن المعهد، إن وجدت، في الخانة المعدة لذلك. عند الانتهاء من ملء الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.





Insert new/edit supplier

*Company

Acronym

*Mailing address

*City

*Country
--- select ---

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

*Email 1

Email 2

First name

Family name

*Type of product 1
--- select ---

Type of product 2
--- select ---

Type of product 3
--- select ---

Other information

* Mandatory field

الصورة ٦- المزودون

يحتوي دليل "المزودين" أو المنتجين لمعدات الاستزراع (Suppliers) على قائمة بأسماء شركات في كل بلد (من القطاعين العام و الخاص) تشمل اسم و تخصص المزود (مثلا: معدات تغذية، أفقاص، شباك، تحاليل كيميائية). وعند إضافة سجل جديد يجب على المستخدم المصرح له أن يضغط على خانة "المزودين" (Suppliers) ثم اختيار البند "إضافة سجل جديد" (Add new record) الذي سيظهر على الشاشة. باختيار "إضافة سجل جديد" ستظهر استمارة للتعبئة (الصورة ٦) تشمل المعلومات التالية: اسم "الشركة" بالكامل (Company name) و"مختصر الاسم" (Acronym) إن وجد و"عنوان البريد" (Postal address) و"اسم المدينة" (City) و"البلد" (Country) و"رقم الهاتف" و"الفاكس" (Telephone number & Fax) (مع ذكر رقم فتح الخط للبلد و للمدينة، مثال ذلك +٩٧٣) و"عنوان البريد الإلكتروني" (Email address) و"اسم" و"شهرة" (First name and Family name) الشخص المعين للاتصال و"نوع المنتج" (Type of product) (يمكن اختيار منتج من قائمة السحب). يجب اختيار منتج واحد على الأقل.

عند الانتهاء من ملأ الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.





Insert new/edit production centre

*Company

Acronym

Type
--- select ---

*Mailing address

City

*Country
--- select ---

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

*Email 1

Email 2

First name

Family name

*Type of product
Broodstocks
Egg + Juveniles
Eggs
Juveniles
Live feed
[hold down ctrl key for multiple select]

*Species
Banana prawn [*Penaeus merguensis*]
Banana prawn [*Penaeus semisulcatus*]
Barbus [*Barbus xanthopterus*]
Bighead carp [*Hypophthalmichthys nobilis*]
Black-lip pearl oyster [*Pinctada margaritifera*]
[hold down ctrl key for multiple select]

Number of fish

Other information

B / I / A / L / U / N / D / E / S

* Mandatory field

Submit

الصورة ٥- مراكز الإنتاج

يحتوي دليل "مراكز الإنتاج" (Production centers) على قائمة بأسماء شركات الإنتاج في كل بلد (من القطاعين العام والخاص) تشمل الاسم والعنوان والصنف المستزرع والتقنية المستخدمة والأنواع المنتجة. وعند إضافة سجل جديد يجب على المستخدم المصريح له أن يضغط على خانة "مراكز الإنتاج" (Production center) و ثم اختيار "إضافة سجل جديد" (Add new record). باختيار إضافة السجل الجديد ستظهر استمارة للتعبئة (الصورة ٥) تشمل المعلومات التالية: اسم "الشركة" بالكامل (Company name) و"مختصر الاسم" (Acronym) إن وجد و"نوع" الشركة (Company type) (يمكن اختيار أحد الأنواع من قائمة السحب) و"عنوان البريد" (Postal address) و"البلد" (Country) "رقم الهاتف" و"الفاكس" (Telephone number & Fax) (مع ذكر رقم فتح الخط للبلد و للمدينة، مثال ذلك +٩٧٣) و"عنوان البريد الإلكتروني" (Email address) و"اسم" و"شهرة" (First name and Family name) شخص معين للاتصال و"نوع المنتج" (Type of product) (يمكنك اختيار منتج من قائمة السحب) و"الصنف" (Species) (يمكن اختيار صنف واحد من قائمة السحب) و"عدد الأسماك" (Number of fish) (إذا كانت الشركة تنتج الأسماك، أذكر العدد التقريبي للأسماك المنتجة).

عند الانتهاء من ملء الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.





Insert new/edit aquaculture expert

*Salutation
Mr

First name

*Family name

*Nationality

*Country
--- select ---

Company / Affiliation

*Work address

*City

*Telephone 1

Telephone 2

Fax

*Email 1

Email 2

*Qualification level
--- select ---

Personal Web site

*Expertise 1
--- select ---

Expertise 2
--- select ---

Expertise 3
--- select ---

Expertise 4
--- select ---

Curriculum file (max 500kb)

Current position

B / **I** / **U** / **AK** | | | | |

Photo file (max 500kb)

* Mandatory field.

الصورة ٤- خبراء تربية الأحياء المائية

يحتوي دليل "خبراء تربية الأحياء المائية" (Aquaculture experts) على قائمة بأسماء الخبراء الإقليميين حسب البلد مع معلومات عن العنوان ومجال الخبرة وسيرتهم الذاتية حسب ما يتوفر. وعند إضافة سجل جديد يجب على المستخدم المصرح له أن يضغط على خانة "خبراء تربية الأحياء المائية" (Aquaculture experts) ثم اختيار "إضافة سجل جديد" (Add new record). باختيار "إضافة السجل الجديد" ستظهر استمارة للتعبئة (الصورة ٤) تشمل المعلومات التالية: "اللقب/الجنس" (Salutation [gender]) و"اسم" و"شهرة" (First name and Family name) و"الجنسية" (Nationality) و"البلد" (Country) و"الشركة/جهة الانتماء" (Company/Affiliation) و"عنوان العمل" (Working postal address) الذي يشمل عنوان البريد والمدينة ورقم هاتف العمل ورقم الهاتف المحمول والفاكس (مع ذكر رقم فتح الخط للبلد وللمدينة، مثال ذلك +٩٧٣) وعنوان البريد الإلكتروني، وأيضاً "المؤهلات" (Qualification level) (يمكن اختيار أحد الخيارات من قائمة السحب) و"الخبرة" (Expertise) (يمكن اختيار أحد الخيارات من قائمة السحب) و"السيرة الذاتية" (Curriculum file) (يمكن تحميلها إلى الموقع على شكل ملفات doc. أو pdf). و"المنصب الحالي" (Current position) (أكتب بضعة أسطر عن المنصب الحالي، الوظيفة، المهام الرئيسية التي يؤديها الخبير، ملف صور [يمكن إضافة صورة حديثة بحجم الصور المستخدمة في جواز السفر حسب الرغبة]).

عند الانتهاء من ملء الإستمارة، بإمكان المستخدم نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على اليمين في أسفل الإستمارة.





قائمة السحب المتوفرة)؛ "تقنية التربية" (اختر تقنية واحدة من قائمة السحب المتوفرة)؛
"الإنتاج" بالأطنان و "القيمة" بالدولار الأمريكي.
بالإمكان إضافة أي معلومات أخرى ذات صلة في خانة "المعلومات الأخرى" (Other Information). توفر هذه الخانة أدوات تشكيل أساسية.
لإنهاء تعبئة النموذج يجب إدخال اسم "البلد" (Country)، وبعد الانتهاء من ملأ الإستمارة
بالإمكان نشر السجل الجديد على الشبكة بالضغط على خانة "التقديم" (Submit) على
اليمين في أسفل الإستمارة.

Insert new/edit record for aquaculture statistics

*Year
[]

*Species
--- select ---

Farming system
--- select ---

System of culture
--- select ---

Environment
--- select ---

*Tonnes
[]

*Value USD x 1000
[]

Other information
[]

*Country
--- select ---

* Mandatory field

Submit

الصورة ٣- إحصائيات تربية الأحياء المائية السنوية

٢- كيفية إضافة سجلات جديدة

تستخدم حاليا تسع قواعد بيانات رئيسية وذلك لتخزين المعلومات والبيانات، وهي متوفرة في الجانب الأيسر من الصفحة الرئيسية لموقع النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) (الصورة ٢).



الصورة ٢- قواعد بيانات النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS)

توفر قاعدة بيانات الإحصائيات السنوية لتربية الأحياء المائية (Annual Aquaculture Statistics) معلومات عن الإحصائيات السنوية لتربية الأحياء المائية على المستوى الوطني، حجم الإنتاج الإجمالي بالطن والقيمة بالدولار الأمريكي، وقد تم إدراجها تحت خانة متعددة وهي، "الصنف المستزرع" (cultured species) (الاسم المتداول و العلمي) و "نظام التربية" (farming system) (مكثف، شبه مكثف، ممتد و تربية أحياء مائية مدمجة) و "التقنية المستخدمة للتربية" (system of culture) (أقفاص، برك، حبال... الخ) و "بيئة التربية" (areas) (بحرية، شبه مالحة، مياه عذبة).

إضافة سجل جديد يجب على المستخدم المصحح له أن يضغط على خانة «إحصائيات الاستزراع» (Aquaculture Statistics) و من ثم اختيار «إضافة سجل جديد» (Add new record) التي ستظهر تلقائيا. باختيار «إضافة السجل الجديد» ستظهر استمارة للتعبئة (الصورة ٣) تشمل المعلومات التالية: "سنة" الإحصاء؛ اسم "الصنف" المستزرع (اختر نوعا واحدا من قائمة السحب المتوفرة)؛ "نظام التربية" (اختر نظام تربية واحد من



١- نظرة عامة وكيفية الدخول

ينطبق النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) على أحدث تقنيات المعلومات وإدارة قواعد البيانات بالانسجام مع المقاييس الدولية لتقنية المعلومات (نظام إدارة المحتويات بمصدر مفتوح TYPO3^١). ويعتمد تشغيل هذا النظام على خطوات مبسطة لتمكين الإداريين من إدخال البيانات بشكل سريع كما يضمن سهولة الوصول لإستخراج هذه البيانات من قبل جميع المستخدمين.

إن استخدام الأدوات الخاصة مثل دليل الصفحة البيضاء "white page" يسمح بإنشاء وتطوير صفحات إضافية حسب الطلب لتوفير نظرة مبدئية حول الأمور الإقليمية الهامة و الجديدة في مجال تربية الأحياء المائية.

الخطوة الأولى لإضافة سجلات جديدة في النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) تتمثل في تسجيل الدخول إلى الموقع للمستخدمين المصرح لهم (الصورة ١):

- الخطوة الأولى - اضغط على العنوان التالي: www.raisaquaculture.net
- الخطوة الثانية - أدخل "اسم المستخدم" في الخانة المحددة لذلك (Username)
- الخطوة الثالثة - اكتب كلمة السر الخاصة بك في الخانة المحددة لذلك (Password)
- الخطوة الرابعة - اضغط على زر تسجيل الدخول (Login)

للخروج من الموقع، فقط اضغط على زر "خروج" (Logout).

^١ TYPO3: هو نظام مجاني لإدارة المحتويات بمصدر مفتوح ويستخدم لصالح المشاريع على صفحات الشبكة العالمية والشبكات الداخلية. ويوفر هذا النظام مرونة و قدرة توسعية متكاملة إضافة إلى طقم من الروابط و الوظائف و الوحدات القياسية الجاهزة و الجيدة (المزيد من المعلومات الفنية تجدونها على الموقع www.typo3.org)

الصورة ١. خانة تسجيل الدخول

المحتويات

- ٣ .١ نظرة عامة و كيفية الدخول
- ٤ .٢ كيفية إضافة سجلات جديدة
- ٢٠ .٣ كيفية تعديل/إلغاء سجل
- ٢٢ .٤ كيفية إجراء عملية البحث





RAIS

version 1.0

النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية

دليل المستخدم

موجز

إن النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) هو موقع ويب قائم على برنامج مصدر مفتوح TYPO3 (ألا وهو نظام إدارة المحتويات). وقد تم إنشاء هذا النظام من قبل منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة (FAO) تحت مظلة الهيئة الإقليمية لمصايد الأسماك (RECOFI) وذلك لتسهيل تبادل المعلومات حول تربية الأحياء المائية في منطقة الخليج ما بين الخبراء الإقليميين والجهات ذات الصلة، و لتعزيز و تطوير صناعة مستدامة لتربية الأحياء المائية. وقد أعد هذا الدليل المبسط لجميع مستخدمي النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية (RAIS) المصرح لهم والذين يرغبون في التوصل إلى فهم أفضل عن كيفية عمل هذا النظام واستغلال جميع تطبيقاته.

من إعداد
Alessandro Lovatelli و Valerio Crespi
إدارة مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
روما، إيطاليا



حقوق الطبع محفوظة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. ويجوز استنساخ ونشر المواد الإعلامية الواردة في مطبوعات المنظمة للأغراض التعليمية، أو غير ذلك من الأغراض غير التجارية، دون أي ترخيص مكتوب من جانب صاحب حقوق الطبع، بشرط التنويه بصورة كاملة بالمصدر. ويحظر استنساخ المواد الإعلامية الواردة في مطبوعات المنظمة لأغراض إعادة البيع أو غير ذلك من الأغراض التجارية، دون ترخيص مكتوب من صاحب حقوق الطبع. وتقدم طلبات الحصول على هذا الترخيص مع بيان الغرض منه وحدود استعماله إلى:

Chief Electronic Publishing Policy and Support Branch, Communication Division, FAO,

Viale delle Terme di Caracalla, 153 Rome, Italy

copyright@fao.org

أو بواسطة البريد الإلكتروني:





RAIS

version 1.0

النظام الإقليمي لمعلومات تربية الأحياء المائية

دليل المستخدم

